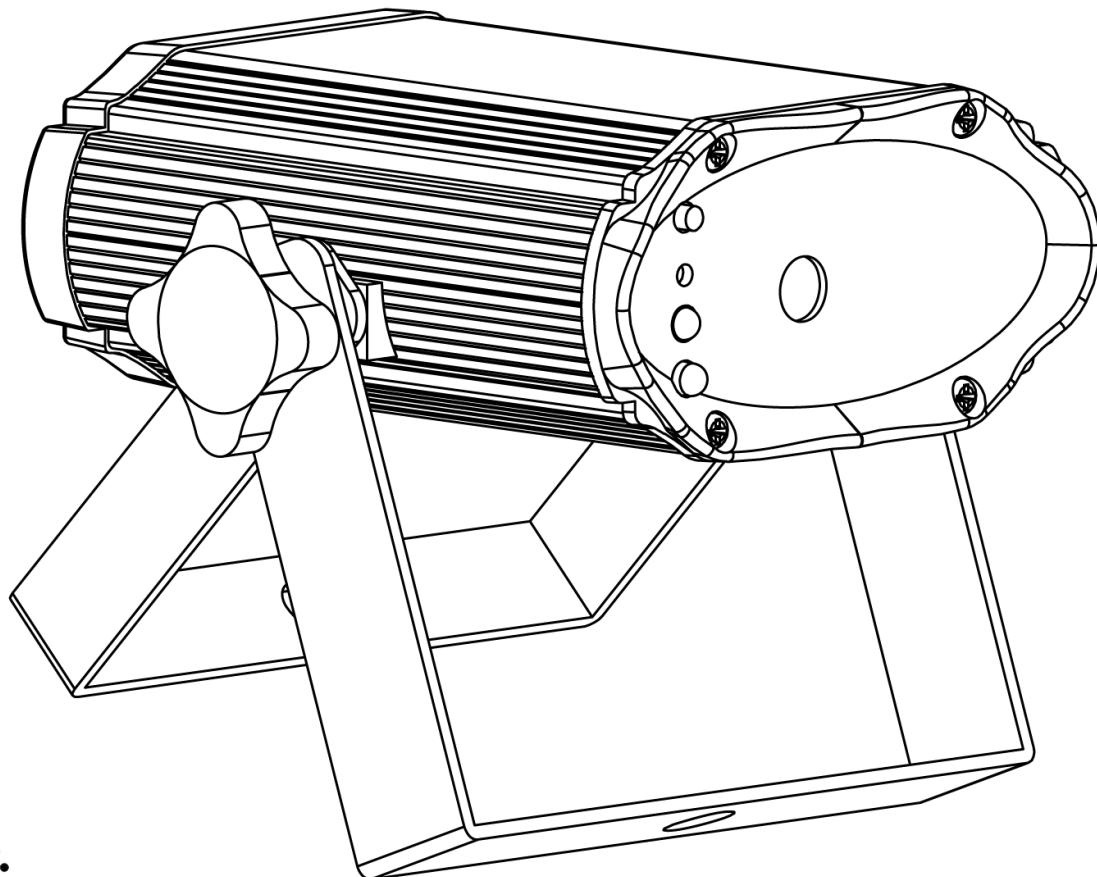




## User Manual



LASER LIGHT  
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE  
CLASS 3R LASER PRODUCT  
CLASSIFIED PER EN/IEC 60825-1:2007  
Complies with FDA performance standards  
for laser products except for deviations  
pursuant to Laser Notice No. 50, dated  
June 24, 2007.



**CHAUVENT<sup>®</sup>**  
Value • Innovation • Performance

# 1. BEFORE YOU BEGIN

## What Is Included

- MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX
- Flexible tripod
- Wireless remote
- Power supply
- Warranty card
- User manual

## Unpacking Instructions

Immediately upon receipt, carefully unpack this product and check the container to make sure you have received all the parts indicated above in good condition.

## Claims

If the container or the material inside the container (this product and any other accessory included) appears damaged from shipping, or shows signs of mishandling, notify the carrier immediately, not CHAUVET®, upon receipt of the damaged merchandise. Failure to do so in a timely manner may invalidate your claim with the carrier. In addition, retain the container and all the packing material for inspection.

For other issues such as missing components or parts, damage not related to shipping, or concealed damage, file a claim with CHAUVET® within seven (7) days of receiving the merchandise.

## Manual Conventions

CHAUVET® manuals use the following conventions to differentiate certain types of information from the regular text.

Convention	Meaning
<Menu>	A key to be pressed on the product's control panel
1~512	A range of values
50/60	A set of values of which only one can be chosen
Settings	A menu option not to be modified (for example, showing the operating mode/current status)
MENU > Settings	A sequence of menu options to be followed
ON	A value to be entered or selected

## Symbols

This manual uses the following icons to indicate information that requires special attention on the part of the user.

Symbol	Meaning
	Critical installation, configuration or operation information. The product might partially or completely not work, be damaged, or cause harm to the user if this information is not followed.
	Important installation or configuration information. Failure to comply may prevent the product from working properly.
	Useful information.

## Safety Instructions



**The following notes include important safety information about the installation, usage, and maintenance of this product.**

- Keep this User Manual for future consultation. If you sell this product to another user, be sure that they also receive this document.
- Always make sure that the voltage of the outlet to which you are connecting this product is within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- Always install this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect this product from the power source before cleaning it or replacing fuse.
- Make sure to replace the fuse with another of the same type and rating.
- If mounting it overhead, always secure this product to a fastening device using a safety chain.
- The maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40° C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center.
- Never connect this product to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Never carry a product from the power cord or any moving part. Always use the hanging/mounting bracket or the handles.
- Always avoid direct eye exposure to the light source when this product is on.
- Lasers can be hazardous and have unique safety considerations. Permanent eye injury and blindness is possible if lasers are used incorrectly. Pay close attention to each safety REMARK and WARNING statement in this user manual. Read all instructions carefully BEFORE operating this device.
- Avoid direct eye contact with laser light. Never intentionally expose your eyes or others to direct laser light.
- This laser product can potentially cause instant eye injury or blindness if laser light directly strikes the eyes.
- It is illegal and dangerous to shine this laser into audience areas, where the audience or other personnel could get direct laser beams or bright reflections into their eyes.
- It is a U.S. federal offense to shine any laser at aircraft.
- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- There are no user serviceable parts inside the unit. Do not open the housing or attempt any repairs yourself. In the unlikely event your unit may require service, please contact the dealer nearest to you.
- Avoid direct eye contact with laser light. Never intentionally expose your eyes or others to direct laser light.



## Non Interlocked Housing Warning

- This unit contains high power laser devices internally.
- Do not open the laser housing, due to potential exposure to unsafe levels of laser radiation.
- The laser power levels, accessible if the unit is opened, can cause instant blindness, skin burns, and fires.

## Laser Safety Notes



### STOP AND READ ALL THE LASER SAFETY NOTES BELOW

Laser Light is different from any other light sources with which you may be familiar. The light from this product can potentially cause eye injury if not set up and used properly. Laser light is thousands of times more concentrated than light from any other kind of light source. This concentration of light can cause instant eye injuries, primarily by burning the retina (the light sensitive portion at the back of the eye). Even if you cannot feel "heat" from a laser beam, it can still potentially injure or blind you or your audience. Even very small amounts of laser light are potentially hazardous even at long distances. Laser eye injuries can happen quicker than you can blink.

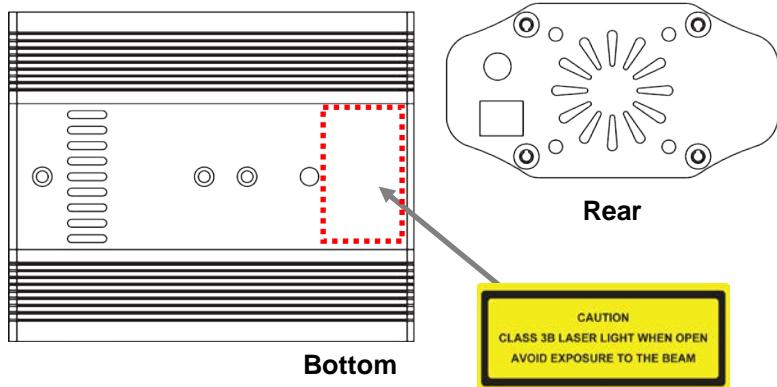
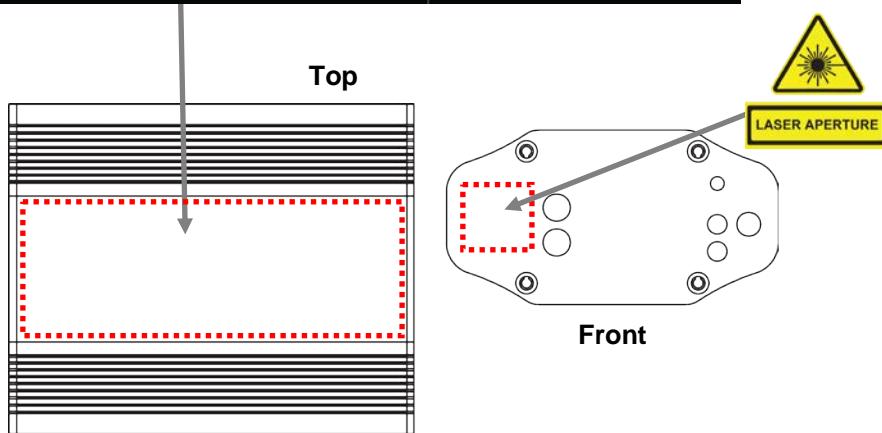
It is incorrect to think that because these laser entertainment products split the laser into hundreds of beams that the laser beam is scanned out in high speed, that an individual laser beam is safe for eye exposure. This laser product uses dozens of milliwatts of laser power (Class 3B levels internally) before it splits into multiple beams (Class 3R levels). Many of the individual beams are potentially hazardous to the eyes.

It is also incorrect to assume that because the laser light is moving, it is safe. This is not true. Nor, do the laser beams always move. Since eye injuries can occur instantly, it is critical to prevent the possibility of any direct eye exposure. In the laser safety regulation, it is not legal to aim Class 3R lasers in areas which people can get exposed. This is true even if it is aimed below people's faces, such as on a dance floor.

- Do not operate the laser without first reading and understanding all safety and technical data in this manual.
- Always set up and install all laser effects so that all laser light is at least 3 meters (9.8 feet) above the floor on which people can stand. See "Proper Usage" section later in this manual.
- After set up, and prior to public use, test laser to ensure proper function. Do not use if any defect is detected. Do not use if laser emits only one or two laser beams rather than dozens/hundreds, as this could indicate damage to the diffraction grating optic, and could allow emission of higher laser levels above Class 3R.
- Do not point lasers at people or animals.
- Never look into the laser aperture or laser beams.
- Do not point lasers in areas in which people can potentially get exposed, such as uncontrolled balconies, etc.
- Do not point lasers at highly reflective surfaces, such as windows, mirrors and shiny metal. Even laser reflections can be hazardous.
- Never point a laser at aircraft, this is a federal offense.
- Never point un-terminated laser beams into the sky.
- Do not expose the output optic (aperture) to cleaning chemicals.
- Do not use laser if the laser appears to be emitting only one or two beams.
- Do not use the laser if the housing is damaged, open, or if the optics appear damaged in any way.
- Never open the laser housing. The high laser power levels inside of the protective housing can start fires, burn skin and will cause instant eye injury.
- Never leave this device running unattended.
- The operation of a class 3R laser show is only allowed if the show is controlled by a skilled and well-trained operator, familiar with the data included in this manual.
- The legal requirements for using laser entertainment products vary from country to country. The user is responsible for the legal requirements at the location/country of use.
- Always use appropriate lighting safety cables when hanging lights and effects overhead.



## Laser Safety Label Reproduction





### LASER EXPOSURE



**Laser light – Avoid direct eye contact!**

Further guidelines and safety programs for safe use of lasers can be found in the ANSI Z136.1 Standard "For Safe Use of Lasers", available from the Laser Institute of America: [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org). Many local governments, corporations, agencies, military and others, require all lasers to be used under the guidelines of ANSI Z136.1. Laser Display guidance can be obtained via the International Laser Display Association: [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

## Laser Emission Data

<b>MiN Laser FX 2.0 MiN Laser RGX 2.0</b>	Laser Classification	Class 3R
	Green Laser Medium	DPSS Nd:YVO <sub>4</sub> , 532 nm
	Red Laser Medium	LD GaAlAs, 650 nm
	Beam Diameter	<5mm at aperture
	Pulse Data	All pulses < 4 Hz (>0.25 sec)
	Divergence (each beam)	<2 mrad
	Divergence (total light)	<160 degrees
	Laser Power of Each Beam from Aperture*	<5 mW
<b>MiN Laser RBX</b>	Laser Classification	Class 3R
	Blue Laser Medium	LD InGaN, 450 nm
	Red Laser Medium	LD GaAlAs, 650 nm
	Beam Diameter	<5mm at aperture
	Pulse Data	All pulses < 4 Hz (>0.25 sec)
	Divergence (each beam)	<2 mrad
	Divergence (total light)	<160 degrees
	Laser Power of Each Beam from Aperture*	<5 mW

\*As measured under IEC measurement conditions for classification.

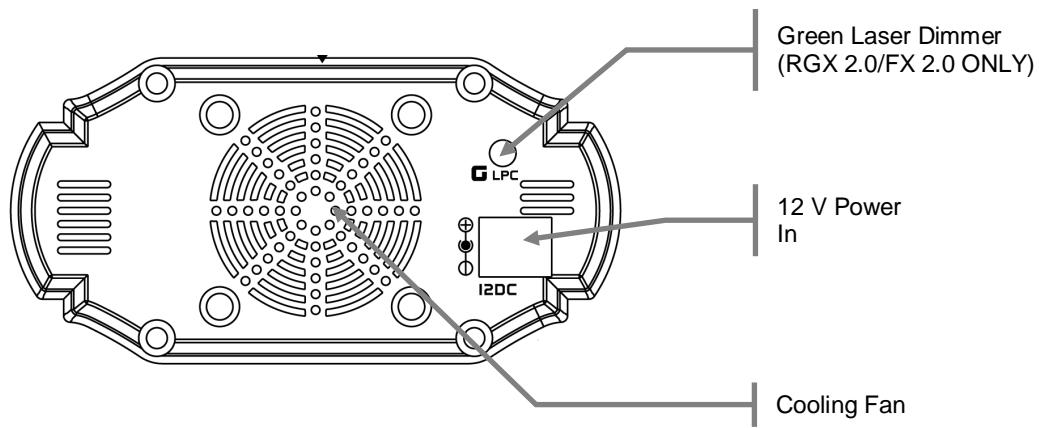
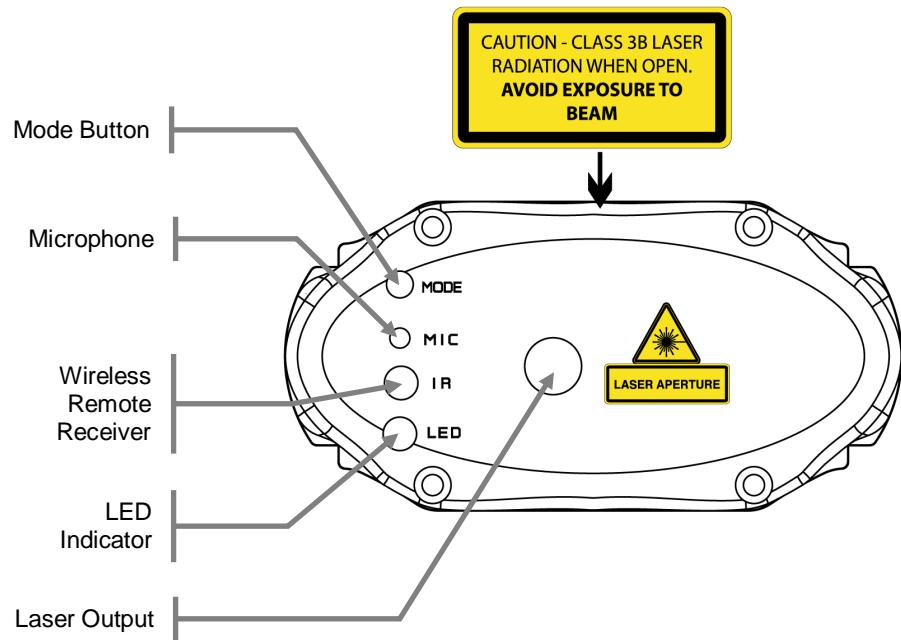
## Laser Compliance Statement



This laser product complies with EN/IEC 60825-1 Ed 2, 2007-03, and US FDA/CDRH FLPPS via the terms of Laser Notice No. 50 dated June 24, 2007. This laser device is classified 3R. (Class 3R is the international equivalent of US Class IIIa). No maintenance is required to keep this product in compliance with laser performance standards.

## 2. INTRODUCTION

### Product Overview



# 3. SETUP

## AC Power

This product includes an external power supply which is auto-ranging and runs on 100~240 VAC, 50/60 Hz power. Only use the included power supply! To obtain a replacement power supply, contact Chauvet®. To determine the power requirements for a particular product, see the label affixed to the back plate of the product or refer to the product's specifications chart. A product's listed current rating indicates its average current draw under normal conditions.



Always connect the product to a switched circuit. Never connect the product to a rheostat (variable resistor) or dimmer circuit, even if the rheostat or dimmer channel is used only as a 0 to 100% switch.

## Mounting

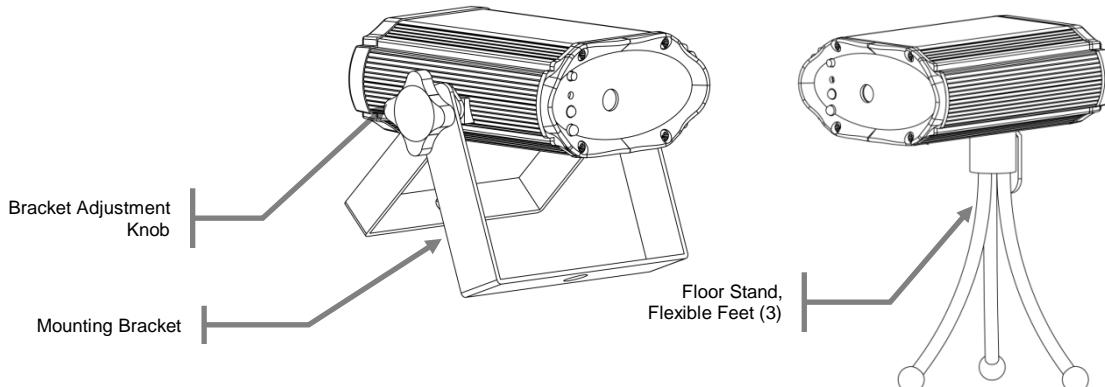
### Orientation

The MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX may be mounted in any position provided there is adequate room for ventilation.

Be sure that the structure can support the weight of the product. Please see the "Technical Specifications" section of this manual for a detailed weight listing. Mount the product securely. Do this with a screw, nut and bolt, or a hanging clamp. When rigging, consider routine maintenance. Please see the following notes on installation.

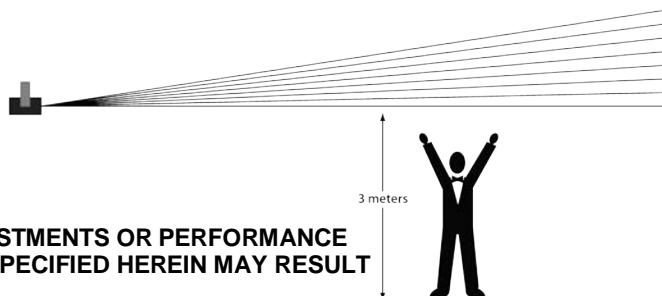
### Rigging

- When aiming the products, you may use the bracket adjustment knob(s). Loosen the knob(s), adjust to the desired angle, and then tighten the knob(s) by turning clockwise. Do not use tools for this step, as it may cause damage.
- Use the floor stand to support the product in a sitting position.



## Proper Usage

This product is for overhead mounting only. For safety purposes, CHAUVET® recommends mounting your lighting effect products on steady elevated platforms or sturdy overhead supports using suitable hanging clamps. In all cases, you must use safety cables. You can obtain appropriate mounting hardware from your lighting vendor. International laser safety regulations require that laser products must be operated in the fashion illustrated below, with a minimum of 3 meters (9.8 ft) of vertical separation between the floor and the lowest laser light vertically. Additionally, 3 meters of horizontal separation is required between laser light and audience or other public spaces.



**CAUTION – USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE**

# 4. OPERATING INSTRUCTIONS

## Manual Mode

Access the four different operating modes available in this product by using the <MODE> button on the front panel. Pressing and holding the <MODE> button for 2.5 seconds will turn the product on or off. Press <MODE> to cycle through the modes. Please see a description of each mode below.

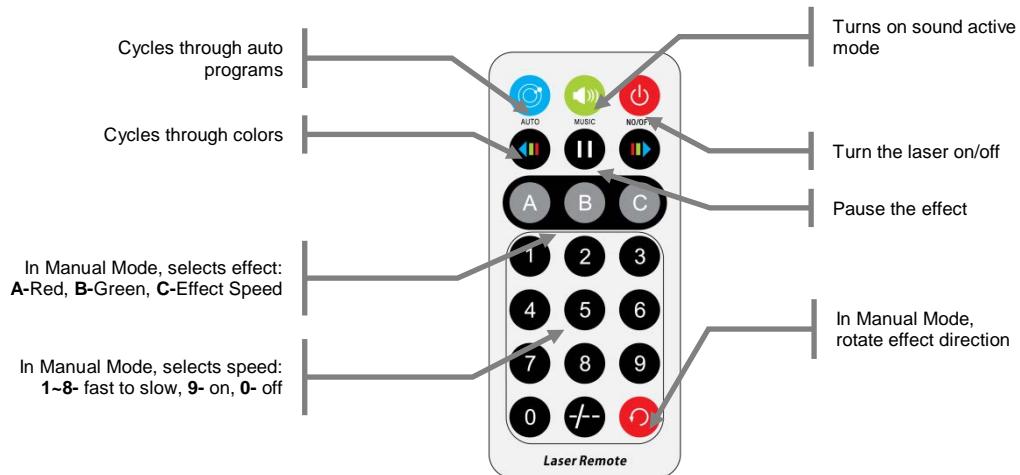
Mode	Description
1	Sound-active A
2	Sound-active B
3	Automatic A (fast effects)
4	Automatic B (slow effects)



The LED indicator on the front of the product will be blue when a sound-active mode is selected.

The LED indicator on the front of the product will be red when an automatic mode is selected.

## Wireless Remote (IR)



The wireless Remote (IR) will immediately override the <MODE> button. No additional settings are required!

## 5. APPENDIX

Dust build up reduces light output performance and can cause overheating. This can lead to reduction of the light source's life and mechanical wear. To maintain optimum performance and minimize wear, you should clean your lighting products at least twice a month. However, be aware that usage and environmental conditions could be contributing factors to increase the cleaning frequency.

To clean this lighting product, follow the instructions below:

1. Unplug the product from power.
2. Wait until the product is cold.
3. Use a vacuum (or dry compressed air) and a soft brush to remove dust collected on the external surface and fan vents.
4. Clean the glass panel (laser aperture) with a mild solution of glass cleaner or isopropyl alcohol.
5. Apply the solution directly to a soft, lint-free cotton cloth or a lens cleaning tissue, and drag any dirt or grime to the outside of the glass.
6. Gently polish the glass surface until it is free of haze and lint.



**Always dry the glass surface carefully after cleaning them.**



**Do not spin the fan using compressed air because you could damage it.  
DO NOT open this product for cleaning or servicing.**

## Returns

The user must send the merchandise prepaid, in the original box, and with its original packing and accessories. CHAUVET® will not issue call tags.

Call CHAUVET® and request a Return Merchandise Authorization (RMA) number before shipping the product. Be prepared to provide the model number, serial number, and a brief description of the cause for the return.

The user must clearly label the package with a Return Merchandise Authorization (RMA) number. CHAUVET® will refuse any product returned without an RMA number.



**DO NOT write the RMA number directly on the box. Instead, write it on a properly affixed label.**

Once you have received the RMA number, please include the following information on a piece of paper inside the box:

- Your name
- Your address
- Your phone number
- The RMA number
- A brief description of the problem

Be sure to pack the product properly. Any shipping damage resulting from inadequate packaging will be the customer's responsibility. FedEx packing or double-boxing are recommended.



**CHAUVET® reserves the right to use its own discretion to repair or replace returned product(s).**

# 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions and Weight	Length	Width	Height	Weight
	5.5 in (140 mm)	5.4 in (137 mm)	4.1 in (106 mm)	0.7 lbs (0.3 kg)

**Note:** Dimensions in inches rounded to the nearest decimal digit

Power	Input Voltage	Range	Voltage Selection
	12 VDC 600 mA	100~240 V, 50/60 Hz	Auto-ranging
	Parameter	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz
	Energy consumption	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 8 W (RBX)	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 10 W (RBX)
	Operating current (units)	0.1A	
Power I/O		Input	Output
	Cord plug	Edison (USA)	N/A

## Light Source

MiN Laser FX 2.0	Type	Power	Wavelength
MiN Laser RGX 2.0	Laser (green)	50 mW	532 nm
	Laser (red)	100 mW	650 nm

MiN Laser RBX	Type	Power	Wavelength
	Laser (blue)	80 mW	450 nm
	Laser (red)	100 mW	650 nm

Photo Optic	Parameter	Value
	Coverage angle	100°

Thermal	Maximum External Temp.	Cooling System
	104° F (40° C)	Fan cooled

Ordering	Product Name	Item Code	Item Number
	MiN™ Laser RGX 2.0	10060415	MINLASERRGX2.0
	MiN™ Laser FX 2.0	10060414	MINLASERFX2.0
	MiN™ Laser RBX	10060477	MINLASERRBX

# 1. ANTES DE EMPEZAR

## Qué va Incluido

- MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX
- Trípode flexible
- Controlador remoto inalámbrico
- Fuente de alimentación
- Tarjeta de garantía
- Manual de usuario

## Instrucciones de Desembalaje

Inmediatamente después de recibirlo, desempaque este producto y compruebe el contenedor para asegurarse de que ha recibido las partes que se indican arriba en buenas condiciones.

## Reclamaciones

Si el contenedor o el material dentro del contenedor (este producto y cualquier accesorio incluido) parecen dañados a causa del transporte o muestran signos de manipulación inadecuada, notifíquesele inmediatamente al transportista, y no a CHAUVET®, en el momento de recibir la mercancía dañada. Si no lo hace oportunamente, puede quedar invalidada su reclamación al transportista. Además, guarde la caja y todo el material de embalaje para su inspección.

Para otras incidencias, como componentes o piezas que falten, daños no relacionados con el transporte o daños no evidentes, presente una reclamación a CHAUVET® en el plazo de siete (7) días de la recepción de la mercancía.

## Convenciones del Manual

Los manuales de CHAUVET® usan las siguientes convenciones para diferenciar ciertos tipos de información del texto normal.

Convención	Significado
<Menu>	Una tecla que se tiene que pulsar en el panel de control del producto
1~512	Un rango de valores
50/60	Un conjunto de valores de los cuales solo se pude escoger uno
Configuración	Una opción de menú que no se modifica (por ejemplo, mostrar el modo de funcionamiento/estado actual)
MENÚ > Configuración	Una secuencia de opciones de menú que ha de seguirse
ON	Un valor que se tiene que introducir o seleccionar

## Símbolos

Este manual utiliza los siguientes iconos para indicar qué información requiere especial atención por parte del usuario.

Símbolo	Significado
	Información crítica sobre instalación, configuración o funcionamiento. Este producto podría no funcionar en parte o totalmente, averiarse o causar daños al usuario si no se sigue esta información.
	Instalación o información de configuración importante. Hacer caso omiso puede provocar que el producto no funcione correctamente.
	Información útil.

## Instrucciones de Seguridad



**Las notas siguientes incluyen información importante de seguridad sobre la instalación, uso y mantenimiento de este producto.**

- Guarde este Manual de Usuario para futuras consultas. Si vende este producto a otro usuario, asegúrese de que este recibe también el presente documento.
- Asegúrese siempre de que la tensión del enchufe al que conecte este producto está en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
- Asegúrese de que no hay materiales inflamables cerca de la unidad cuando esté en funcionamiento.
- Instale siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20" (50 cm) de superficies adyacentes. Asegúrese de que no se han bloqueado las ranuras de ventilación.
- Desconecte siempre este producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo o cambiar el fusible.
- Asegúrese de sustituir el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
- Si lo monta en alto, asegure siempre este producto a un dispositivo de seguridad usando una cadena de seguridad.
- La máxima temperatura ambiente (Ta) es de 104° F (40° C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usar la unidad inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden provocar averías o funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano.
- Nunca conecte este producto a un regulador de intensidad.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
- Nunca desconecte el cable de alimentación agarrando o tirando del cable.
- Nunca arrastre un producto agarrando por el cable de alimentación o por cualquier parte móvil. Use siempre el soporte de montaje/colgar para el manejo.
- Evite siempre la exposición directa de los ojos a la fuente de luz mientras este producto esté encendido.
- Los láseres pueden ser peligrosos y tienen consideraciones de seguridad particulares. Puede producirse lesión ocular permanente y ceguera si los láseres se usan incorrectamente. Ponga máxima atención a todos los COMENTARIOS y ADVERTENCIAS de seguridad de este manual de usuario. Lea atentamente todas las instrucciones ANTES de poner en funcionamiento este dispositivo.
- Evite el contacto directo de los ojos con la luz del láser. Nunca exponga intencionadamente sus ojos o los de otras personas a la luz directa del láser.
- Este producto láser puede causar lesiones oculares al instante, o ceguera, si la luz del láser incide directamente en los ojos.
- Es ilegal y peligroso alumbrar con este láser zonas de espectadores en las que el público u otro personal pueda recibir rayos láser o reflejos de su brillo directamente en los ojos.
- En los EEUU es un delito federal dirigir cualquier láser hacia un avión.
- El uso de controles, ajustes o procedimientos de operación distintos a los especificados aquí pueden causar exposición peligrosa a la radiación.
- No hay piezas reparables por el usuario dentro de la unidad. No abra la carcasa ni intente ninguna reparación por sí mismo. En el caso improbable de que su unidad requiera reparación, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.
- Evite el contacto directo de los ojos con la luz del láser. Nunca exponga intencionadamente sus ojos o los de otras personas a la luz directa del láser.



## Advertencia Sobre Carcasa no Enclavada

- Esta unidad contiene internamente dispositivos láser de alta potencia.
- No abra la carcasa del láser, debido a la potencial exposición a niveles no seguros de radiación láser.
- Los niveles de láser a los que se tiene acceso si se abre la unidad pueden causar ceguera instantánea, quemaduras en la piel e incendios.

## Notas de Seguridad Sobre Láser



### DETÉNGASE Y LEA TODAS LAS NOTAS DE SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER SIGUIENTES

La luz láser es diferente de cualquier otra fuente de luz que usted conozca. La luz de este producto puede potencialmente causar lesión ocular si el producto no se instala y usa adecuadamente. La luz láser es miles de veces más concentrada que la luz de cualquier otro tipo de fuente. Esta concentración de luz puede causar lesiones instantáneas en el ojo, fundamentalmente por quemadura de la retina (la zona sensible a la luz en la parte posterior del ojo). Aunque usted no pueda sentir el "calor" de un haz de láser, este puede aún potencialmente lesionar o cegarle a usted o al público. Incluso cantidades de luz láser muy pequeñas son potencialmente peligrosas, incluso a largas distancias. Las lesiones oculares por láser pueden ocurrir más rápido de lo que se tarda en parpadear.

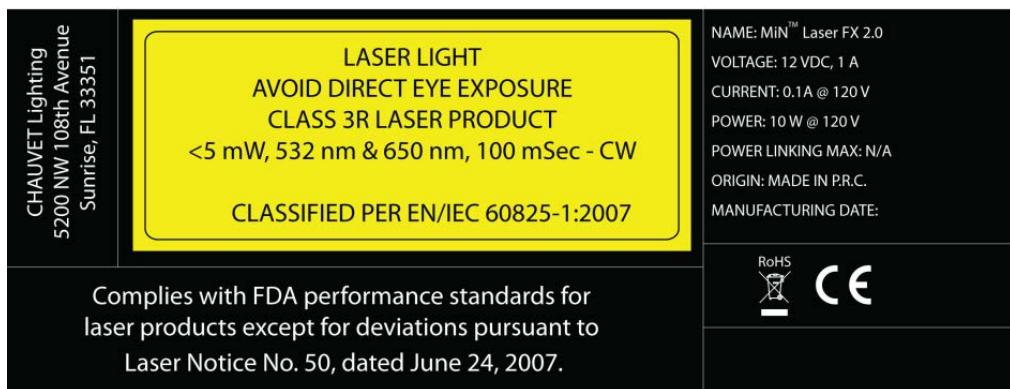
No es correcto pensar que porque estos productos recreativos de láser dividen el láser en cientos de haces, o porque el haz de láser se lanza a alta velocidad, es segura la exposición del ojo a cualquier haz individual de láser. Este producto de láser utiliza docenas de milivatios de potencia láser (niveles clase 3B internamente) antes de dividirlo en múltiples haces (niveles clase 3R). Muchos de los haces individuales son potencialmente peligrosos para los ojos.

También es incorrecto asumir que porque la luz láser está en movimiento, es segura. Esto no es cierto. Ni tampoco que los haces de láser se mueven siempre. Puesto que las lesiones oculares pueden producirse instantáneamente, es crítico prevenir la posibilidad de cualquier exposición directa al ojo. En las disposiciones de seguridad láser, no es legal apuntar con láseres Clase 3R hacia áreas en las que las personas puedan quedar expuestas. Esto se aplica incluso si se apunta por debajo de las caras de la gente, por ejemplo hacia la pista de baile.

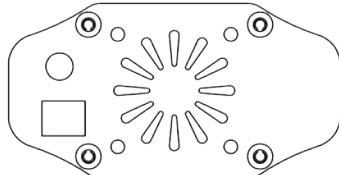
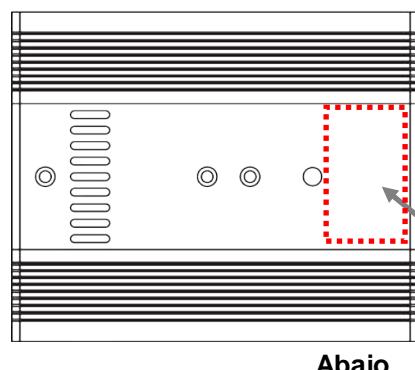
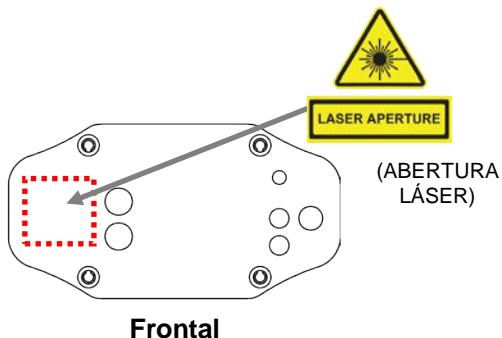
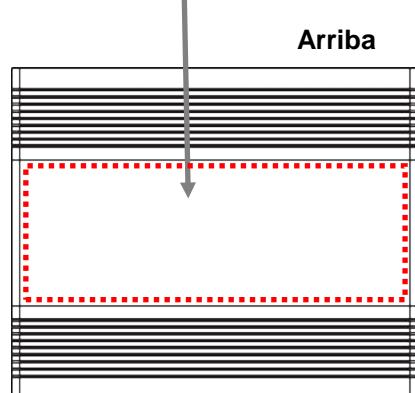
- No ponga en funcionamiento el láser sin primero leer y comprender todos los datos técnicos y de seguridad de este manual.
- Ubique e instale todos los efectos láser siempre de forma que toda la luz láser esté al menos a 3 m (9,8 pies) sobre el nivel del suelo en el que se encuentra la gente. Vea el apartado "Uso adecuado" más adelante en este manual.
- Despues de la instalación, y antes de su uso público, pruebe el láser para asegurarse de que funciona adecuadamente. No lo use si detecta cualquier defecto. No lo use si el láser emite solo uno o dos haces de láser en lugar de docenas o centenares, pues esto podría indicar una avería en la óptica de la rejilla de difracción, y podría permitir la emisión de niveles de láser por encima de la clase 3R.
- No apunte con láser a personas o animales.
- Nunca mire a la apertura del láser o a los haces de láser.
- No apunte con el láser hacia áreas en las que las personas pudieran quedar expuestas, como balcones sin vigilancia, etc.
- No apunte con láseres a superficies muy reflectantes como ventanas, espejos y metal pulido. Incluso los reflejos del láser pueden ser peligrosos.
- Nunca apunte con el láser a un avión, pues constituye un delito federal.
- Nunca apunte hacia el cielo con haces láser sueltos.
- No exponga la óptica de salida (apertura) a productos de limpieza químicos.
- No utilice el láser si parece estar emitiendo solo uno o dos haces.
- No use el láser si la carcasa está averiada o abierta, o si la óptica parece dañada de cualquier modo.
- Nunca abra la carcasa del láser. Los altos niveles de potencia láser dentro de la carcasa protectora pueden originar incendios, quemaduras en la piel y causarán lesiones oculares al instante.
- Nunca deje este dispositivo en funcionamiento sin vigilancia.
- El funcionamiento de un láser de espectáculo de Clase 3R solo se permite si el espectáculo es controlado por un operador experimentado y bien formado, familiarizado con los datos contenidos en este manual.
- Los requisitos legales para usar productos de láser recreativo varían de un país a otro. El usuario es responsable de los requisitos legales del lugar/país en que lo utilice.
- Use siempre los cables de seguridad apropiados cuando cuelgue estas luces y efectos sobre las cabezas.



## Reproducción de la Etiqueta de Seguridad del Láser



(LUZ LÁSER  
EVITAR LA EXPOSICIÓN OCULAR  
DIRECTA  
PRODUCTO LÁSER CLASE 3R  
<5 mW, 532 nm & 650 nm, 100 ms –  
CW CLASIFICADO SEGÚN EN/IEC  
60825-1:2007)



Abajo

(PRECAUCIÓN  
LUZ LÁSER DE CLASE 3B PRESENTE AL  
ABRIR EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ)



### EXPOSICIÓN AL LÁSER



**Luz láser - ¡Evite el contacto directo con los ojos!**

Se pueden encontrar más directrices y programas de seguridad para el uso seguro de láseres en la Normativa ANSI Z136.1 "Para uso seguro de Láseres," disponible en el Laser Institute of America: [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org). Muchos gobiernos locales, corporaciones, agencias, ejército y otros requieren que todos los láseres se usen bajo las directrices de ANSI Z136.1. La guía Laser Display puede obtenerse de la International Laser Display Association, [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

## Datos de Emisión Láser

<b>MiN Laser FX 2.0 MiN Laser RGX 2.0</b>	Clasificación láser	Clase 3R
Láser Verde Medio	DPSS Nd:YVO4, 532 nm	
Láser Rojo Medio	LD GaAlAs, 650 nm	
Diámetro del haz	<5mm en la apertura	
Datos de pulso	Todos los pulsos < 4 Hz (>0,25 s)	
Divergencia (cada haz)	<2 mrad	
Divergencia (luz total)	<160 grados	
Potencia láser de cada haz en la apertura*	<5 mW	
<b>MiN Laser RBX</b>	Clasificación láser	Clase 3R
Láser Azul Medio	LD InGaN, 450 nm	
Láser Rojo Medio	LD GaAlAs, 650 nm	
Diámetro del haz	<5mm en la apertura	
Datos de pulso	Todos los pulsos < 4 Hz (>0,25 s)	
Divergencia (cada haz)	<2 mrad	
Divergencia (luz total)	<160 grados	
Potencia láser de cada haz en la apertura*	<5 mW	

\*Según medida bajo condiciones de medición IEC para clasificación.

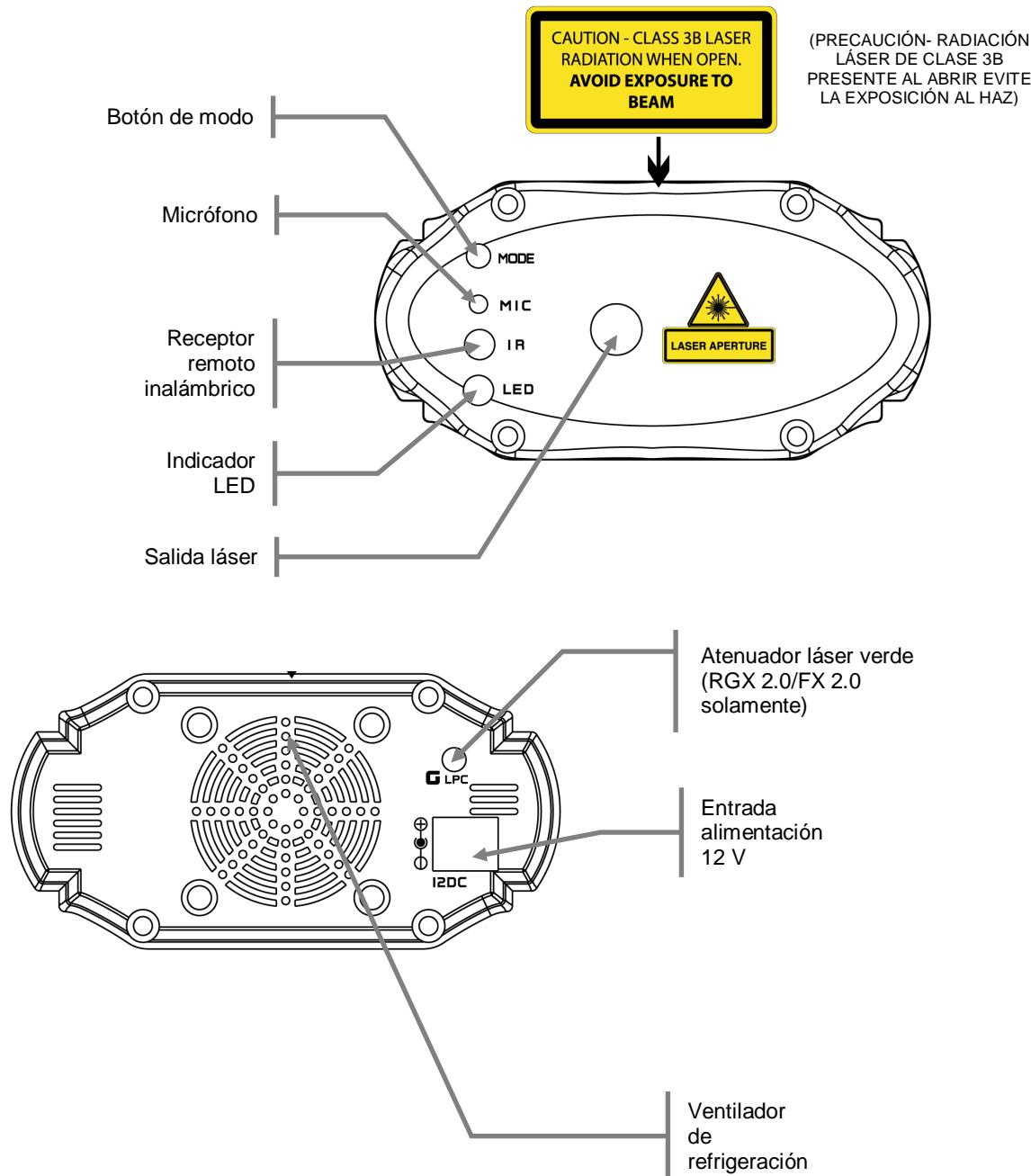
## Declaración de Conformidad Láser



Este producto láser cumple las directivas EN/IEC 60825-1 Ed 2, 2007-03, y US FDA/CDRH FLPPS mediante las condiciones de Laser Notice No. 50 de fecha 24 de junio de 2007. Este dispositivo láser está clasificado como 3R. (La clase 3R es el equivalente internacional a la clase IIIa de EEUU). No es necesario ningún mantenimiento para que este producto siga cumpliendo los estándares de rendimiento láser.

## 2. INTRODUCCIÓN

### Visión General del Producto



### 3. INSTALACIÓN

#### Corriente Alterna

Este producto incluye una fuente de alimentación externa con detección automática que funciona con alimentación 100~240 VCA, 50/60 Hz. ¡Utilice solo la fuente de alimentación incluida! Para obtener una fuente de alimentación de sustitución, contacte con Chauvet®. Para determinar las necesidades de alimentación para un producto en concreto, vea la etiqueta pegada a la placa posterior del producto o consulte la tabla de especificaciones del producto. La especificación de corriente de un producto lista su consumo de corriente promedio en condiciones normales.



Conecte siempre el producto a un circuito comutado. Nunca conecte el producto a un reostato (resistor variable) o circuito de atenuación, incluso si el canal del reostato o atenuador sirve solo como conmutador 0 a 100%.

#### Montaje

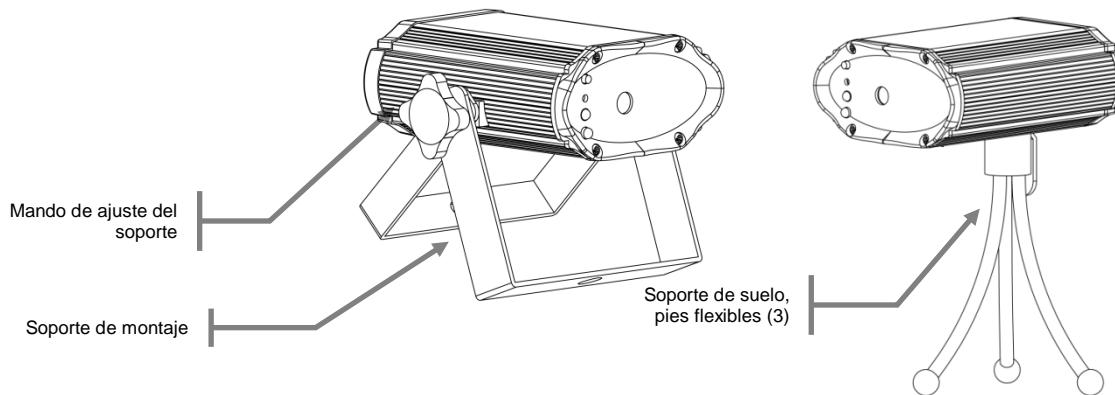
##### Orientación

El MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX puede montarse en cualquier posición mientras exista un espacio adecuado para la ventilación.

Asegúrese de que la estructura puede soportar el peso del producto. Vea la sección de "Especificaciones técnicas" de este manual para un listado detallado de pesos. Monte el producto de forma segura. Hágalo con un tornillo, una tuerca y un perno, o con un soporte para colgar. Al colocarlo, tenga en cuenta el mantenimiento de rutina. Por favor vea las siguientes notas sobre la instalación.

##### Colocación

- Al orientar los productos, puede utilizar el(s) mando(s) de ajuste del soporte. Afloje el(s) mando(s), ajuste al ángulo deseado, y apriete entonces el(s) mando(s) girándolos en el sentido de las agujas del reloj. No utilice herramientas para este paso, ya que podría producir daños.
- Utilice el soporte de suelo para apoyar el producto en una posición vertical.



## Uso Adecuado

Este producto es para montaje en alto solamente. Por seguridad, CHAUVET® recomienda montar sus productos de efectos de iluminación sobre plataformas estables y elevadas, o en soportes en alto sólidos utilizando abrazaderas apropiadas para colgar. En todos los casos, debe utilizar cables de seguridad. Puede obtener material de fijación apropiado en su proveedor de iluminación. Las disposiciones internacionales de seguridad láser precisan que los productos de láser se manejen de la forma mostrada a continuación, con una separación vertical mínima de 3 metros (9,8 pies) entre el suelo y la luz láser más baja. Además, se requiere una separación horizontal de 3 metros entre la luz láser y los espectadores u otros espacios públicos.



**CUIDADO– EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DE OPERACION DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS AQUI PUEDEN CAUSAR EXPOSICION PELIGROSA A LA RADIACION.**

## 4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Modo Manual

Acceda a los cuatro diferentes modos de funcionamiento disponibles en este producto utilizando el botón <MODE> en el panel frontal. Pulsar y mantener el botón <MODE> durante 2,5 segundos encenderá o apagará el producto. Pulse <MODE> para recorrer los modos. Vea a continuación una descripción de cada modo.

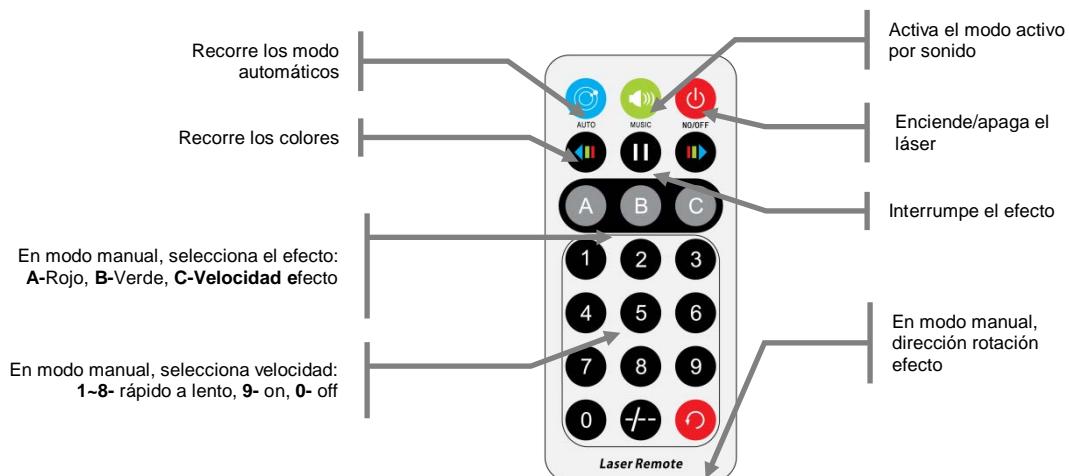
Modo	Descripción
1	Activo por sonido A
2	Activo por sonido B
3	Automático A (efectos rápidos)
4	Automático B (efectos lentos)



El indicador LED en el frontal del producto estará azul cuando se seleccione un modo activo por sonido.

El indicador LED en el frontal del producto estará rojo cuando se seleccione un modo automático.

### Controlador Remoto Inalámbrico (IR)



El controlador remoto inalámbrico (IR) tiene preferencia inmediata sobre el botón <MODE>. ¡No se requieren configuraciones adicionales!

## 5. APÉNDICE

El polvo acumulado reduce el rendimiento de la salida de luz y puede provocar sobrecalentamiento. Esto puede conducir a un acortamiento de la vida de la fuente de luz y a desgaste mecánico. Para mantener un rendimiento óptimo y minimizar el desgaste, debería limpiar sus productos de iluminación al menos dos veces al mes. Sin embargo, tenga en cuenta que el uso y las condiciones ambientales podrían ser factores que aconsejan aumentar la frecuencia de limpieza.

Para limpiar este producto de iluminación, siga las instrucciones siguientes:

1. Desenchufe el producto de la alimentación.
2. Espere a que el producto esté frío.
3. Use un aspirador (o aire seco comprimido) y un cepillo suave para quitar el polvo depositado en la superficie externa y los orificios de aireación de los ventiladores.
4. Limpie el panel de cristal (apertura del láser) con una solución suave de limpiador de cristales o alcohol isopropílico.
5. Aplique la solución directamente sobre un paño suave de algodón que no deje pelusas o un paño de limpiar lentes, y arrastre el polvo y la suciedad a la parte externa del cristal.
6. Con cuidado, frote la superficie de cristal hasta que no quede turbiedad ni pelusas.



**Seque siempre con cuidado la superficie de cristal después de limpiarla.**

**No gire el ventilador usando aire comprimido, puesto que podría estropearlo.**

**NO abra este producto para limpiarlo o repararlo.**

### Devoluciones

El usuario debe enviar la mercancía a portes pagados, en la caja original y con su embalaje y accesorios originales. CHAUVENT® no expedirá etiquetas de devolución.

Llame a CHAUVENT® y pida un número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA) antes de enviar el producto. Esté preparado para proporcionar el número de modelo, número de serie y una breve descripción de la causa de la devolución.

El usuario tiene que etiquetar claramente el paquete con un número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA). CHAUVENT® rechazará cualquier producto devuelto sin un número de RMA.



**NO escriba el número de RMA directamente sobre la caja. En vez de ello, escríbalo en una etiqueta convenientemente adherida.**

Una vez que haya recibido el número de RMA, por favor incluya la siguiente información en una hoja de papel dentro de la caja:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de RMA
- Una breve descripción del problema

Asegúrese de que empaqueta el producto adecuadamente. Cualquier daño en el transporte que resulte de un empaquetado inadecuado será responsabilidad del cliente.



**CHAUVENT® se reserva el derecho de usar su propio criterio para reparar o reemplazar productos devueltos.**

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones y Peso	Largo	Ancho	Alto	Peso
	5,5" (140 mm)	5,4" (137 mm)	4,1" (106 mm)	0,7 lbs. (0,3 kg)

**Nota:** Dimensiones en pulgadas redondeadas al dígito decimal más próximo

Alimentación	Tensión de Entrada	Rango	Selección de Tensión
	12 VCC 600 mA	100~240 V, 50/60 Hz	Detección automática
Parámetro	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz	
Consumo de energía	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 8 W (RBX)	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 10 W (RBX)	
Intensidad de trabajo (unidades)	0,1A		0,1 A
Potencia E/S	Entrada	Salida	
Enchufe del cable	Edison (EEUU)	N/A	

### Fuente de Luz

MiN Laser FX 2.0 MiN Laser RGX 2.0	Tipo	Alimentación	Longitud de Onda
	Láser (verde)	50 mW	532 nm
	Láser (rojo)	100 mW	650 nm

MiN Laser RBX	Tipo	Alimentación	Longitud de Onda
	Láser (azul)	80 mW	450 nm
	Láser (rojo)	100 mW	650 nm

Óptica Foto	Parámetro	Valor
	Ángulo de cobertura	100°

Térmica	Temperatura Externa Máxima	Sistema de Refrigeración
	104° F (40° C)	Refrigeración por ventilador

Pedidos	Nombre de Producto	Código de Pieza	Número de Pieza
	MiN™ Laser RGX 2.0	10060415	MINLASERRGX2.0
	MiN™ Laser FX 2.0	10060414	MINLASERFX2.0
	MiN™ Laser RBX	10060477	MINLASERRBX

# 1. AVANT DE COMMENCER

## Ce qui est Compris

- Un MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX
- Un trépied polyvalent
- Une télécommande sans fil
- Une source d'alimentation
- Une fiche de garantie
- Un manuel d'utilisation

## Instructions Relatives au Déballage

Dès réception, déballez l'appareil avec soins et vérifiez le contenu afin de vous assurer que rien ne vous manque et que tout est en bon état.

## Réclamations

Si l'emballage ou son contenu (aussi bien l'appareil que tout autre accessoire livré) semble avoir été endommagé pendant le transport, ou s'il présente des signes de manipulation sans précaution, veuillez dès réception en notifier immédiatement le transporteur et non CHAUVET®. Ne pas enregistrer votre réclamation auprès du transporteur en temps et en heure peut entraîner une non validation de celle-ci. De plus, gardez l'emballage et tous les matériaux d'emballage pour inspection.

Pour tout autre problème comme la non livraison de pièces ou composants, des dommages non en rapport avec la livraison ou des vices cachés, veuillez déposer votre réclamation auprès de CHAUVET® dans les sept (7) jours après réception de la marchandise.

## Conventions de ce Manuel

Les manuels de CHAUVET® utilisent les conventions suivantes afin de différencier certains types d'informations du texte en général.

Convention	Signification
<Menu>	Un bouton sur lequel appuyer sur le panneau de commande de l'appareil
1 à 512	Une plage de valeurs
50/60	Un ensemble de valeurs parmi lequel on ne peut en choisir qu'une
Settings	Une option de menu à ne pas modifier (par exemple montrant le statut actuel/le mode de fonctionnement)
MENU > Settings	Une séquence d'options de menu à suivre
ON	Une valeur à saisir ou à sélectionner

## Symboles

Ce manuel utilise les icônes suivants afin de mettre en valeur les informations importantes auquel l'utilisateur doit porter une attention particulière.

Symbole	Signification
	Consignes importantes en matière d'installation, de configuration et de fonctionnement. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le non fonctionnement de l'appareil, en partialité ou en totalité, ou lui causer des dommages. De même, l'utilisateur pourrait s'en trouver affecter.
	Consignes importantes en matière d'installation ou de configuration. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le non fonctionnement de l'appareil.
	Informations utiles.

## Consignes de Sécurité



**Les consignes concernant la sécurité reprennent d'importantes informations en matière d'installation, d'utilisation et de maintenance de l'appareil.**

- Conservez ce manuel d'utilisation pour référence future. Si vous étiez amené à vendre cet appareil à un autre utilisateur, veillez à leur remettre ce document également.
- Veillez toujours à ce que la tension de la prise à laquelle vous branchez l'appareil soit comprise dans la plage indiquée sur l'étiquette ou l'arrière de l'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement ! Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Ne laissez aucun produit inflammable près de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Installez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé, à au moins 20 pouces (50 cm) des surfaces adjacentes. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation ne soit obstruée.
- Déconnectez toujours cet appareil de l'alimentation principale avant de procéder à tout entretien ou remplacement le fusible.
- Veillez à remplacer le fusible avec un de même type et même ampérage.
- Lorsque vous montez cet appareil en hauteur, utilisez toujours une élingue de sécurité pour le sécuriser au dispositif de fixation.
- La température ambiante (Ta) maximale supportée par cet appareil est de 104° F (40° C). Ne le faites pas fonctionner à des températures plus élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, arrêtez l'unité immédiatement. N'essayez jamais de réparer l'unité vous-même. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut entraîner des dommages ou un fonctionnement erratique de l'appareil. Mettez-vous en relation avec le centre d'assistance technique autorisé le plus près de chez vous.
- Ne connectez jamais cet appareil à un pack gradateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon.
- Ne transportez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation ou toute pièce mobile. Utilisez toujours la lyre de suspension ou les poignées.
- Quand cette unité est en marche, évitez tout contact des yeux avec la source lumineuse.
- Les lasers peuvent s'avérer dangereux et font l'objet de consignes de sécurité spécifiques. Une mauvaise utilisation des lasers pourrait entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires. Portez une attention particulière aux libellés portant la mention AVERTISSEMENT ou REMARQUE dans ce manuel d'utilisation. Lisez et assimilez toutes les consignes AVANT de mettre cet appareil en marche pour la première fois.
- Lumière laser : évitez tout contact direct avec les yeux ! N'exposez jamais intentionnellement directement vos yeux ou ceux d'autres personnes à la lumière du laser.
- Cet appareil laser peut entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires instantanées si le laser entre en contact direct avec les yeux;
- Il est illégal et dangereux de diriger ce laser vers les zones destinées au public, zones où les yeux des membres du public ou du personnel pourraient être en contact direct avec les rayons laser ou des réfléchissements lumineux.
- Ne pointez pas de laser sur les avions, ceci est répréhensible par la loi.
- Le non-respect des procédures de fonctionnement, des commandes ou des ajustements repris dans ce manuel pourrait résulter en une exposition dangereuse au laser.
- Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. N'ouvez pas le boîtier du laser et n'essayez pas de la réparer vous-même. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le revendeur le plus proche de chez vous.
- Lumière laser : évitez tout contact direct avec les yeux ! N'exposez jamais intentionnellement directement vos yeux ou ceux d'autres personnes à la lumière du laser.



---

## Avertissement: Boîtier non Verrouillable

- Cet appareil renferme un laser très puissant.
- N'ouvrez jamais le boîtier du laser, vous pourriez être exposé à des niveaux dangereux de radiation laser.
- L'intensité du laser à l'ouverture du boîtier peut entraîner une cécité, des brûlures cutanées ou des incendies instantanément.

## Consignes de Sécurité Relatives au Laser



### PRENEZ LE TEMPS DE LIRE ET ASSIMILEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU LASER CI-DESSOUS

La lumière d'un laser est très différente de toute autre source de lumière que vous pouvez connaître. La lumière émise par cet appareil peut entraîner des lésions oculaires si celui-ci n'est pas correctement installé et utilisé. Elle est de milliers de fois plus concentrée que toute autre source lumineuse. Cette concentration de lumière peut causer des blessures oculaires instantanées, essentiellement par une brûlure de la rétine (l'arrière de votre œil contient des cellules extrêmement sensibles à la lumière). Même si vous ne ressentez pas de "chaleur" provenant du faisceau lumineux, il peut quand même être à l'origine de blessure ou de cécité, pour vous ou votre public. Une faible radiation en provenance du faisceau lumineux du laser peut s'avérer potentiellement dangereuse, même à de longues distances. Des blessures oculaires dues au laser peuvent survenir avant même que vous n'ayez eu le temps de cligner des yeux.

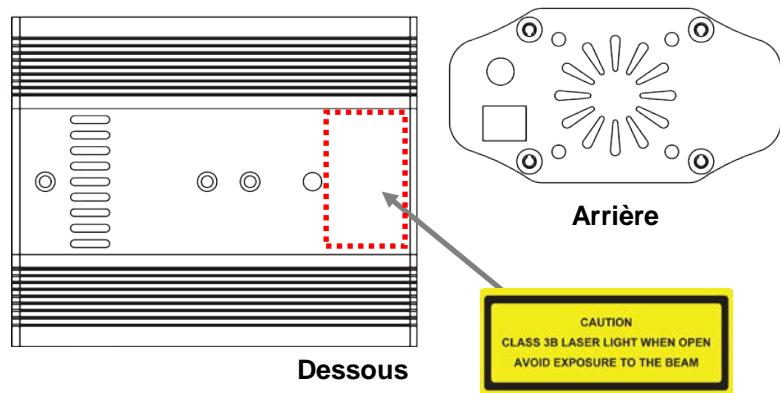
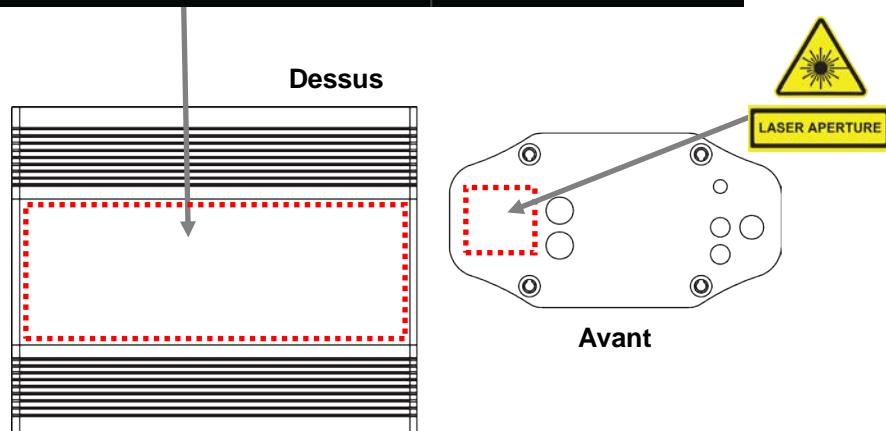
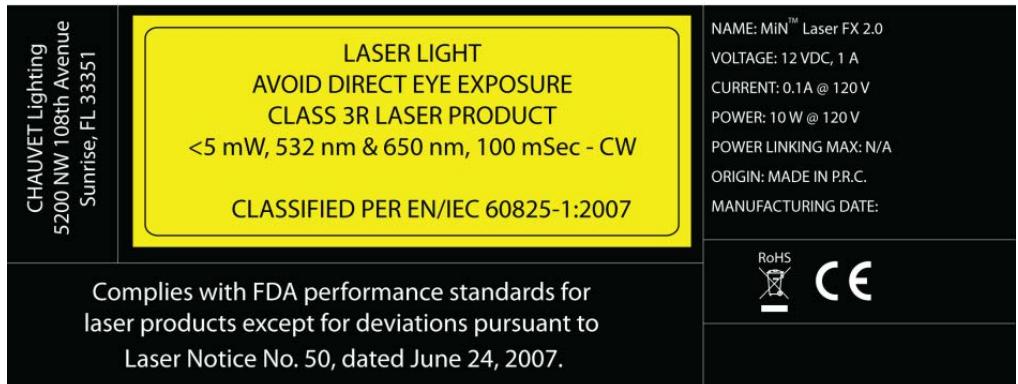
Il serait erroné de croire que puisque les appareils laser destinés au divertissement divisent le faisceau en centaines de faisceaux et que le faisceau laser est balayé rapidement, un faisceau laser individuel est sans danger pour les yeux. Ce laser utilise des dizaines de milliwatts de puissance (niveaux internes de classe 3B) avant de se diviser en de multiples faisceaux (niveaux de classe 3R). De nombreux faisceaux individuels sont potentiellement dangereux pour les yeux.

Il serait également erroné de croire que puisque la lumière laser est mobile, elle est inoffensive. Tout au contraire. Par ailleurs, elle n'est pas toujours mobile. Puisque les blessures oculaires peuvent apparaître instantanément, il est indispensable d'empêcher la moindre exposition directe des yeux. Selon la réglementation de sécurité relative aux lasers, il est interdit de diriger des lasers de classe 3R là où le public pourrait être en contact avec ces faisceaux. Ceci est également valable s'ils sont dirigés en dessous du visage des gens, tels qu'une piste de danse.

- Ne faites pas fonctionner le laser avant d'avoir lu et compris toutes les données techniques et de sécurité contenues dans ce manuel.
- Veuillez toujours configurer et installer les effets laser de manière à ce que leur lumière soit projetée à minimum 3 mètres (9,8 pieds) au-dessus du sol sur lequel les gens se tiennent. Voir le chapitre "Utilisation adéquate" ci-après dans ce manuel.
- Après installation et avant utilisation publique, veuillez tester le laser afin de vous assurer de son bon fonctionnement. Ne l'utilisez pas si vous détectez un défaut. Ne l'utilisez pas non plus si le laser émet uniquement un ou deux faisceaux au lieu de dizaines ou de centaines, car cela pourrait endommager votre diffraction optique et permettrait l'émission de niveaux de laser plus élevés.
- Ne pointez pas le laser sur les gens ou les animaux.
- Ne regardez jamais l'ouverture ou les faisceaux laser.
- Ne pointez pas de lasers dans les endroits où les gens pourraient potentiellement y être exposés, tels que les balcons, etc.
- Ne pointez pas de laser sur des surfaces réfléchissantes, telles que fenêtres, miroirs, métal réverbérant. Même les reflets des lasers peuvent être dangereux.
- Ne pointez jamais de laser sur les avions, ceci est répréhensible par la loi.
- Ne pointez pas des faisceaux de laser très longue portée dans le ciel.
- N'exposez pas la sortie optique (ouverture) à des produits chimiques.
- N'utilisez pas le laser s'il apparaît qu'il n'émet qu'un ou deux faisceaux.
- N'utilisez pas le laser si le boîtier est endommagé, ouvert, ou si l'optique semble endommagée en quoique ce soit.
- N'ouvrez pas le boîtier du laser. La forte intensité du laser à l'intérieur du boîtier de protection peut entraîner des incendies, des brûlures corporelles ou des blessures oculaires instantanées.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Le fonctionnement d'appareils laser de classe 3R n'est autorisé que s'il est contrôlé par un utilisateur expérimenté et adéquatement formé, ayant assimilé les données présentées dans ce manuel.
- Les obligations légales d'utilisation des produits laser pour les loisirs varient de pays en pays. L'utilisateur est tenu de respecter les obligations légales du pays/de la salle dans lequel il l'utilise.
- Utilisez toujours des élingues de sécurité pour éclairage lors de la suspension d'appareils d'éclairage et de projecteurs à effets en hauteur.



## Reproductions des Etiquettes en Matière de Sécurité des Appareils Laser



**AVERTISSEMENT****Lumière laser: évitez tout contact direct avec les yeux !**

Des lignes directrices et programmes de sécurité supplémentaires pour une utilisation des lasers en toute sécurité peuvent être consultés dans le texte de la norme ANSI Z136.1 "For Safe Use of Lasers" ("Pour une utilisation des lasers en toute sécurité"), disponible sur le site [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org) du Laser Institute of America. Une multitude de gouvernements, grandes entreprises, agences, forces armées et autres, exigent que les utilisateurs d'appareils laser suivent les lignes directrices de la norme ANSI Z136.1. Le guide des spectacles laser peut être obtenu auprès de l'International Laser Display Association (l'association internationale du spectacle laser) sur leur site [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

**Données d'Emission Laser****MiN Laser FX 2.0  
MiN Laser RGX 2.0**

Classification du laser	Classe 3R
Laser vert	DPSS (laser solide pompé par diode) Nd:YVO4, 532 nm
Laser rouge	LD GaAlAs, 650 nm
Diamètre de faisceau	< 5 mm à l'ouverture
Données d'impulsion	Toute impulsion < 4 Hz (>0,25 s)
Divergence (chaque faisceau)	< 2 mrad
Divergence (éclairage dans son ensemble)	< 160 °
Puissance de laser de chacune Faisceau depuis ouverture*	<5 mW

**MiN Laser RBX**

Classification du laser	Classe 3R
Laser bleu	LD InGaN, 450 nm
Laser rouge	LD GaAlAs, 650 nm
Diamètre de faisceau	< 5 mm à l'ouverture
Données d'impulsion	Toute impulsion < 4 Hz (>0,25 s)
Divergence (chaque faisceau)	< 2 mrad
Divergence (éclairage dans son ensemble)	< 160 °
Puissance de laser de chacune Faisceau depuis ouverture*	<5 mW

\* Comme mesuré selon les conditions de mesure CEI pour la classification.

---

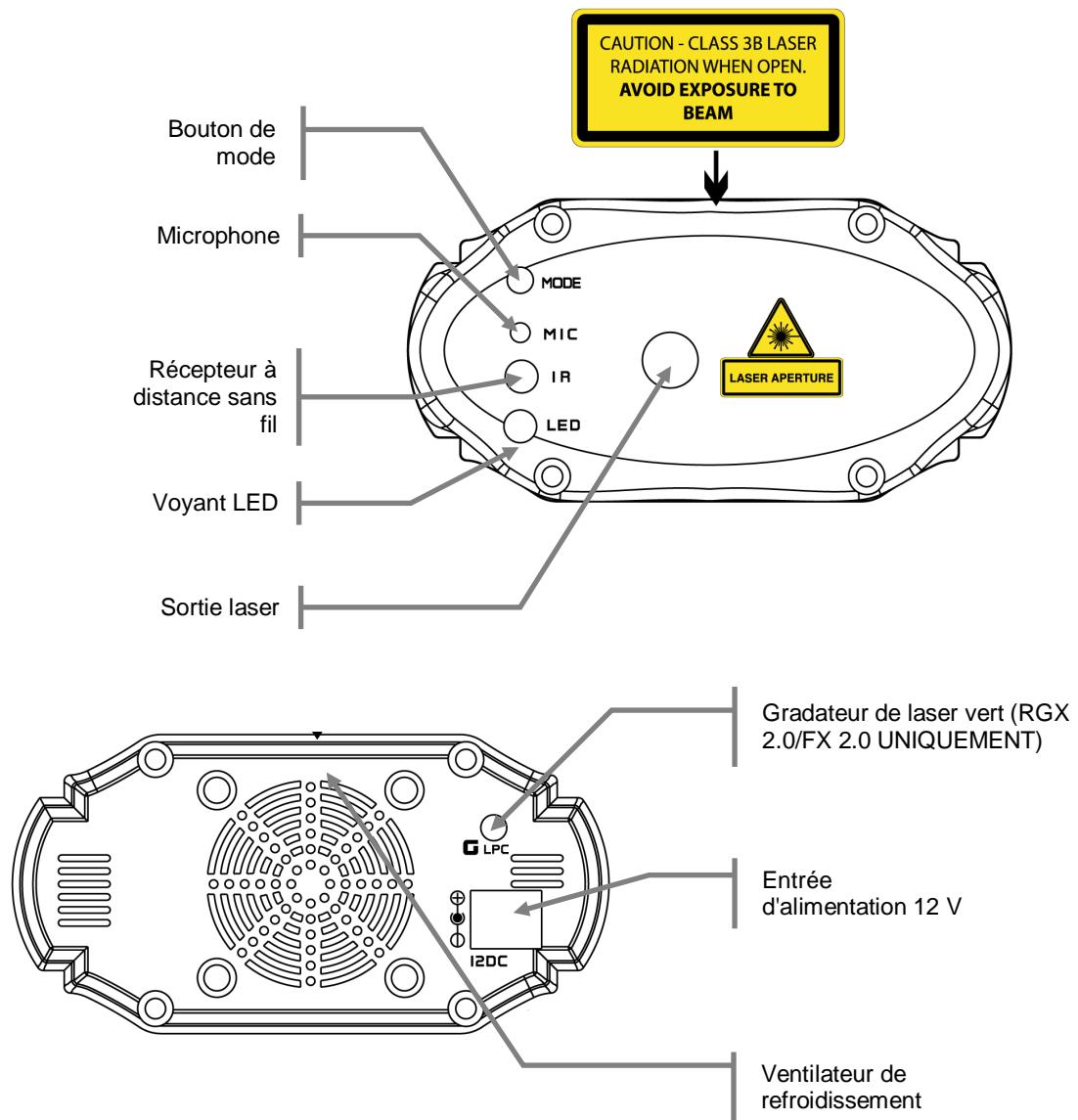
## Déclaration de Conformité du Laser



Cet appareil laser répond aux normes EN/CEI 60825-1 Ed 2, 2007-03 et US FDA/CDRH FLPPS selon les termes de la notice de laser n°50 en date du 24 juin 2007. Cet appareil laser est classé 3R. (La classe 3R est la classe équivalente à la classe IIIa aux États-Unis). Aucune maintenance n'est nécessaire pour le maintien de la conformité aux normes de performance laser de cet appareil.

## 2. INTRODUCTION

### Vue d'ensemble du produit



### 3. CONFIGURATION

#### Alimentation CA

Cet appareil est doté d'une alimentation universelle prenant en charge une tension d'entrée de 100 VCA à 240 VCA, 50/60 Hz. N'utilisez que l'alimentation fournie ! Pour en obtenir une de remplacement, contactez Chauvet®. Pour déterminer les exigences de tension d'une unité en particulier, consultez l'étiquette apposée sur le panneau arrière ou le tableau des spécificités de celle-ci. La capacité nominale affichée d'une unité indique la consommation courante dans des conditions normales d'utilisation. Connectez toujours l'appareil à un circuit relié à la terre. Ne connectez jamais l'appareil à un rhéostat (résistance variable) ou un circuit voileur, même si vous n'avez l'intention de vous servir du rhéostat ou canal de gradation que comme interrupteur 0 à 100 %.



#### Installation

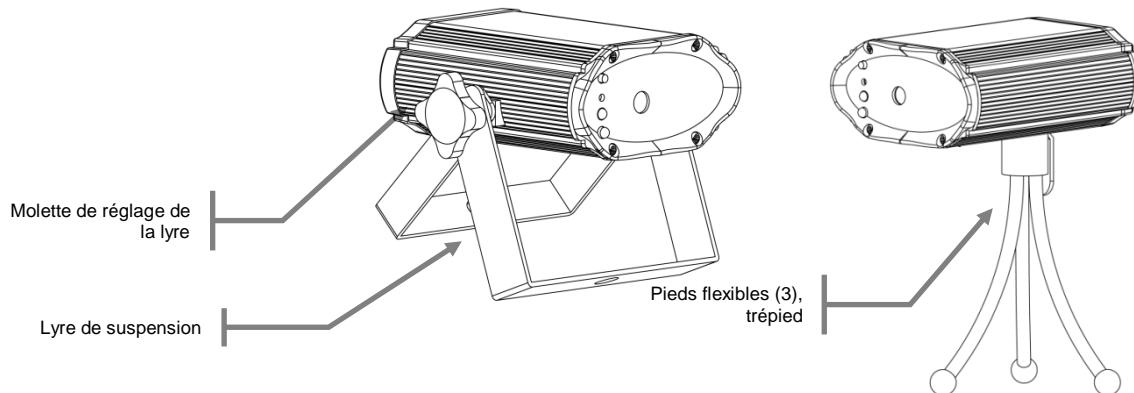
##### Orientation

Les MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0/RBX peuvent être montés dans n'importe quelle position, pour autant d'assurer une ventilation adéquate.

Assurez-vous que la structure puisse supporter le poids de l'appareil. Veuillez vous référer à la section "Spécificités techniques" de ce manuel pour y retrouver les informations relatives au poids. Gardez un montage de l'appareil en toute sécurité. Vous pouvez le faire au moyen d'une vis, d'un écrou, d'un boulon ou d'un clip de fixation. Lors de son montage, prenez en considération l'accès à l'appareil notamment pour son entretien régulier. Veuillez lire les remarques suivantes relatives à l'installation.

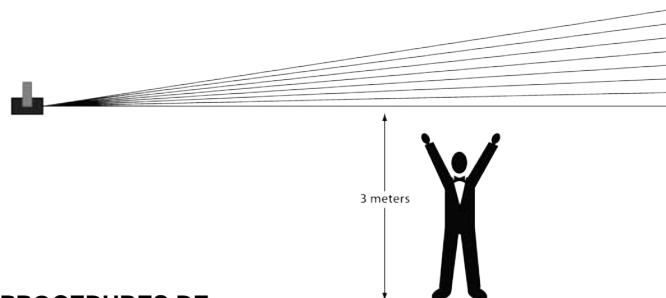
##### Suspension

- Lors du positionnement de l'unité à l'angle désiré, utilisez la ou les molettes de réglage. Dévissez-la (les), positionnez à l'angle désiré, puis revissez-la (les) dans le sens des aiguilles d'une montre. N'utilisez pas d'outils pour les dévisser ou les resserrer, vous pourriez les endommager.
- Utilisez le pied pour positionner l'unité à hauteur d'homme.



## **Utilisation Adéquate**

Cet appareil doit être monté en hauteur uniquement. Pour des raisons de sécurité, CHAUVET® recommande de monter vos éclairages sur une plateforme élevée stable ou des supports en hauteur renforcés au moyen de systèmes de suspension adéquats. Vous devez, dans tous les cas, utiliser des élingues de sécurité. Le matériel de montage approprié peut être acquis auprès de votre revendeur d'éclairage. Les réglementations internationales en matière de sécurité des appareils laser exigent que ceux-ci soient installés de manière à ce qu'un minimum de 3 mètres de séparation à la verticale existe entre le sol et la lumière laser la plus basse projetée. De plus, une séparation de 3 mètres à l'horizontal doit être respectée entre toute lumière laser émise et les membres du public ou autres espaces publics.



**AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DES PROCEDURES DE  
FONCTIONNEMENT, DES COMMANDES OU DES AJUSTEMENTS REPRIS  
DANS CE MANUEL POURRAIT RESULTER EN UNE EXPOSITION  
DANGEREUSE AU LASER.**

# 4. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

## Mode Manuel

Accédez aux quatre différents modes de fonctionnement disponibles de cet appareil en utilisant le bouton <MODE> à l'avant de l'appareil. Pressez et maintenez-le enfoncé pendant 2,5 s pour mettre l'appareil sous ou hors tension. Pressez <MODE> pour parcourir les modes. Veuillez décrire chaque mode ci-dessous.

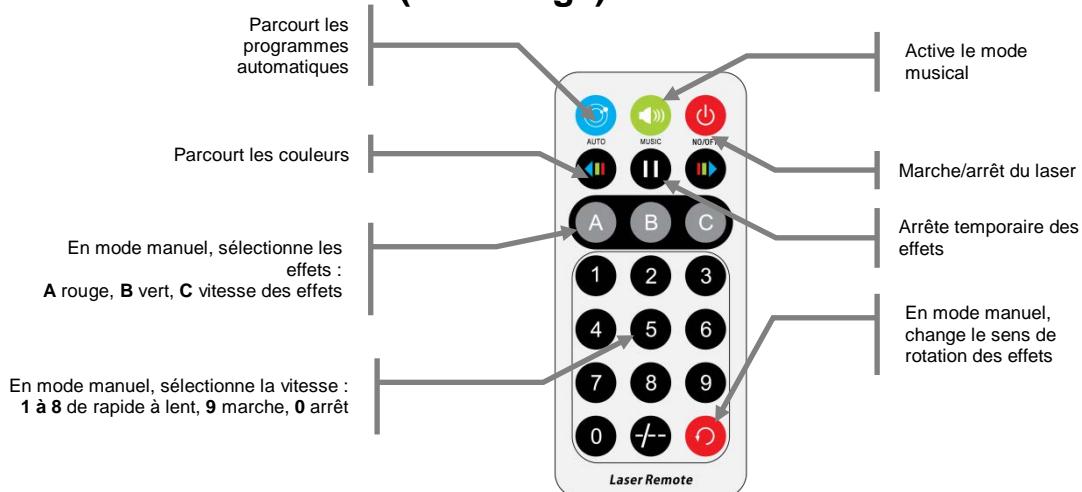
Mode	Description
1	Musical A
2	Musical B
3	Automatique A (effets rapides)
4	Automatique B (effets lents)



Le voyant LED à l'avant de l'appareil sera de couleur bleue quand le mode musical est sélectionné.

Le voyant LED à l'avant de l'appareil sera de couleur rouge quand le mode automatique est sélectionné.

## Télécommande sans Fil (infrarouge)



La télécommande (à infrarouge) prévaut automatiquement sur le bouton <MODE>. Aucune autre configuration n'est requise !

## 5. ANNEXE

L'accumulation de poussière réduit la sortie de lumière et peut entraîner une surchauffe de l'appareil. La durée de vie de la source lumineuse peut s'en trouver réduite et le mécanisme usé. Pour maintenir une performance optimale et une usure minimisée, pensez à nettoyer vos unités d'éclairages au moins deux fois par mois. Toutefois, gardez à l'esprit que les conditions environnementales et d'utilisation peuvent exiger un nettoyage plus fréquent.

Pour procéder à son nettoyage, suivez les instructions ci-après :

1. Mettez l'appareil hors tension.
2. Attendez que celui-ci ait refroidi
3. Utilisez un aspirateur (ou de l'air comprimé sec) et une brosse douce pour enlever la poussière accumulée sur les surfaces et ventilations externes.
4. Nettoyez le panneau de verre (ouverture du laser) avec un nettoyant pour vitre ou de l'alcool isopropylique.
5. Appliquez la solution directement sur un tissu doux en coton non pelucheux ou un tissu optique, puis nettoyez toute trace de saleté ou d'impureté vers l'extérieur de la surface en verre.
6. Polissez en douceur ces surfaces jusqu'à ce que toute peluche ou trace ait disparu.



**Assurez-vous de bien sécher la surface en verre après l'avoir nettoyées.**



**Ne faites pas tourner le ventilateur de refroidissement en utilisant de l'air compressé car vous pourriez l'endommager.**

**N'ouvrez PAS cette unité lorsque vous procédez à son nettoyage ou sa révision.**

### Renvois

L'utilisateur doit nous retourner la marchandise en port prépayé, dans ses boîte et emballage d'origine et avec tous ses accessoires. CHAUVET® ne délivrera pas d'étiquettes de renvoi.

Téléphonez à CHAUVET® et demandez un numéro d'autorisation de retour (NAR) avant de nous réexpédier l'appareil. Pour l'obtenir, il vous sera demandé de fournir le numéro du modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description de l'objet du retour.

L'utilisateur devra indiquer lisiblement le NAR sur une étiquette apposée sur le colis. CHAUVET® refusera la réception de tout appareil pour lequel aucun NAR n'a été demandé.



**N'écrivez PAS le NAR directement sur le colis. Inscrivez-le plutôt sur une étiquette apposée.**

Une fois le numéro NAR communiqué, veuillez inclure les informations suivantes sur une feuille de papier et la joindre à votre colis :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le NAR
- Une courte description du problème

Veillez à emballer l'appareil de manière adéquate. L'utilisateur sera tenu responsable de tout dommage survenant lors de l'expédition de retour dû à un emballage inadéquat. Nous vous recommandons d'utiliser un emballage double ou celui d'UPS.



**CHAUVET® se réserve le droit, à sa convenance, de réparer ou remplacer tout appareil qui lui est retourné.**

# 6. SPECIFICITES TECHNIQUES

	<b>Longueur</b>	<b>Largeur</b>	<b>Hauteur</b>	<b>Poids</b>
<b>Dimensions et Poids</b>	5,5 pouces (140 mm)	5,4 pouces (137 mm)	4,1 pouces (106 mm)	0,7 lb (0,3 kg)

**Remarque :** Les dimensions en pouces sont arrondies à la décimale la plus proche.

	<b>Tension d'Entrée</b>	<b>Plage</b>	<b>Sélection de Puissance</b>
	12 VCC 600 mA	100 à 240 V, 50/60 Hz	Universelle
<b>Alimentation</b>	<b>Paramètre</b>	<b>120 V, 60 Hz</b>	<b>230 V, 50 Hz</b>
	Consommation énergétique	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 8 W (RBX)	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 10 W (RBX)
	Courant de fonctionnement (unités)	0,1 A	0,1 A
	<b>E/S d'Alimentation</b>	<b>Entrée</b>	<b>Sortie</b>
	Fiche du cordon	Edison (États-Unis)	N/A

## Source Lumineuse

	<b>Type</b>	<b>Alimentation</b>	<b>Longueur d'Onde</b>
<b>MiN Laser FX 2.0</b> <b>MiN Laser RGX 2.0</b>	Laser (vert)	50 mW	532 nm
	Laser (rouge)	100 mW	650 nm
<b>MiN Laser RBX</b>	<b>Type</b>	<b>Alimentation</b>	<b>Longueur d'Onde</b>
	Laser (bleu)	80 mW	450 nm
<b>Photo-Optique</b>	Laser (rouge)	100 mW	650 nm
	<b>Paramètre</b>	<b>Valeur</b>	
	Angle d'éclairage	100°	
<b>Thermique</b>	<b>Température Externe Maximale</b>	<b>Système de Refroidissement</b>	
	104° F (40° C)	Refroidissement par ventilateur	
<b>Commander</b>	<b>Nom de l'Appareil</b>	<b>Code de l'Article</b>	<b>Numéro de l'Article</b>
	MiN™ Laser RGX 2.0	10060415	MINLASERRGX2.0
	MiN™ Laser FX 2.0	10060414	MINLASERFX2.0
	MiN™ Laser RBX	10060477	MINLASERRBX

---

## Contact Us

### World Headquarters

CHAUVENT®

#### ***General Information***

Address: 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351  
Voice: (954) 929-1115  
Fax: (954) 929-5560  
Toll free: (800) 762-1084

#### ***Technical Support***

Voice: (954) 929-1115 (Press 4)  
Fax: (954) 756-8015  
Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

#### ***World Wide Web***

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

### United Kingdom & Ireland

CHAUVENT® Europe Ltd.

#### ***General Information***

Address: Unit 1C  
Brookhill Road Industrial Estate  
Pinxton, Nottingham, UK  
NG16 6NT  
Voice: +44 (0)1773 511115  
Fax: +44 (0)1773 511110

#### ***Technical Support***

Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

#### ***World Wide Web***

[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)